|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Promemoria** |  |
|  |  |
| 2012-12-13 |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Statsrådsberedningen**EU-kansliet |

Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes samt förväntas godkännas vid Coreper I vecka 50.

Överlämnas för skriftligt samråd vecka 50 till fredagen den 14 december 2012,

kl 14.00.

[Frågor som lösts i förberedande instanser 4](#_Toc343152085)

[Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper I 2012-12-12. 4](#_Toc343152086)

[1. Replies to written questions put to the Council by Members of the European Parliament 4](#_Toc343152087)

[2. Cases T-465/09 (Jurašinovic against the Council of the European Union) and T-63/10 (Jurašinovic against the Council of the European Union) = Judgments of the General Court 5](#_Toc343152088)

[3. Draft Commission Directive ../.../EU of XXX amending Annex III to Directive 2008/57/EC of the European Parliament and of the Council on the interoperability of the rail system within the Community = Decision not to oppose the adoption 5](#_Toc343152089)

[4. Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX concerning the technical specification for interoperability relating to the subsystem 'rolling stock - freight wagons' of the rail system in the European Union and repealing Commission Decision 2006/861/EC = Decision not to oppose the adoption 6](#_Toc343152090)

[5. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Regulation (EC) No 62/2006 concerning the technical specification for interoperability relating to the telematic applications for freight subsystem of the trans-European conventional rail system = Decision not to oppose the adoption 8](#_Toc343152091)

[6. Commission Delegated Regulation (EU) No .../.. of 6.11.2012 supplementing Regulation (EU) No 510/2011 of the European Parliament and of the Council with regard to rules for the application for a derogation from the specific CO2 emissions targets for new light commercial vehicles = Intention not to raise objection to a delegated act 9](#_Toc343152092)

[7. "Towards the Secure Supply of Radioisotopes for Medical Use in the European Union" = Adoption of Council conclusions 10](#_Toc343152093)

[8. Proposal for a Council Regulation on fixing for the 2013 fishing year the guide prices and Union producer prices for certain fishery products pursuant to Regulation (EC) No104/2000 = Adoption 11](#_Toc343152094)

[9. Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EU) No 7/2010 opening and providing for the management of autonomous tariff quotas of the Union for certain agricultural and industrial products = Adoption 12](#_Toc343152095)

[10. Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EU) No 1344/2011 suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on certain agricultural, fishery and industrial products = Adoption 12](#_Toc343152096)

[11. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the non-commercial movement of pet animals (First reading) (Legislative deliberation) = Endorsement of the mandate for the trilogue 13](#_Toc343152097)

[12. Council implementing Decision authorising Bulgaria and Romania to apply measures derogating from Article 5 of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax = Adoption 14](#_Toc343152098)

[13. Association with Montenegro = Establishment of the position of the European Union for the 3rd Stabilisation and Association Council meeting (Brussels, 18 December 2012) 15](#_Toc343152099)

[14. ENLARGEMENT Accession negotiations with Iceland = Chapter 1: Free movement of goods 16](#_Toc343152100)

[15. ENLARGEMENT Accession negotiations with Iceland = Chapter 30: External relations 17](#_Toc343152101)

[16. Statement made by the European Union and its Member States together with Croatia and iceland at the Doha Climate Conference = Endorsement 18](#_Toc343152102)

[Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I 2012-12-14. 19](#_Toc343152103)

[17. Draft Commission Regulation (Eu) No .../.. of Xxx implementing Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) as regards the 2014 list of target secondary variables on material deprivation = Adoption 19](#_Toc343152104)

[18. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council implementing enhanced cooperation in the area of the creation of unitary patent protection (First reading) (Legislative deliberation + Statement) = Adoption of the legislative act 20](#_Toc343152105)

[19. Proposal for a Council Regulation implementing enhanced cooperation in the area of the creation of unitary patent protection with regard to the applicable translation arrangements (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act 21](#_Toc343152106)

# Frågor som lösts i förberedande instanser

Nedan återges en förteckning över de frågor som lösts i förberedande instanser. Dessa frågor kommer att eller har presenterats på någon av de officiella listor med A-punkter från rådssekretariatet. Vissa A-punkter föranleder inga annoteringar.

# Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper I 2012-12-12.

## 1. Replies to written questions put to the Council by Members of the European Parliament

 (a) n° E-008109/2012 put by Andrew Henry William Brons "Public image of the President of the European Council" (b) n° E-008222/2012 put by Laurence J.A.J. Stassen"Creation of an EU army" (c) n° E-009091/2012 put by Martin Ehrenhauser"SitCen/INTCEN budget/staff" (d) n° E-009194/2012 put by Diogo Feio"EU budget from 2014 to 2020 - Statements by the Commission President" (e) n° E-009230/2012 put by Mikael Gustafsson" EU surplus of emission allowances" (f) n° E-009480/2012 put by Werner Schulz and Rebecca Harms"Entry ban on two Belarusian civil society activists by Lithuanian authorities" (g) n° E-009510/2012 put by Claude Moraes and Glenis Willmott"The UK's ability to opt back into pre-Lisbon measures once formal notification of the block opt-out has been given"

16461/12, 17230/12, 16342/12, 16454/12, 16451/12, 16391/12, 16462/12

Ansvarigt departement: Statsrådsberedningen

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Föranleder ingen annotering.

## 2. Cases T-465/09 (Jurašinovic against the Council of the European Union) and T-63/10 (Jurašinovic against the Council of the European Union) = Judgments of the General Court

17399/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Föranleder ingen annotering.

## 3. Draft Commission Directive ../.../EU of XXX amending Annex III to Directive 2008/57/EC of the European Parliament and of the Council on the interoperability of the rail system within the Community = Decision not to oppose the adoption

16273/12, 17137/12

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås godkänna att förslaget till direktiv om ändring av bilaga III till direktiv 2008/57/EG om driftskompatibiliteten hos järnvägssystemet inom gemenskapen antas.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser att rösta för att förslaget antas.

Bakgrund:

Förslagets innebörd är att bilaga III till direktiv 2008/57/EG ändras. Bilagan innehåller de väsentliga krav som järnvägssystemet, dess olika delsystem (t.ex. lok, energiförsörjningsystem etc.) samt s.k. driftskompatibilitetskomponenter (viktigare komponenter i delsystem) ska uppfylla. Ändringen består i att tillgänglighet anges som i formell mening nytt väsentligt krav.

Syftet bakom ändringen är dels att anpassa direktivet efter de krav på unionen och dess rättsliga instrument som följer av att EU 2010 tillträdde förenta nationernas konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning. Dels att, i efterhand, ge en tydligare rättslig grund för den redan gällande TSD tillgänglighet för funktionshindrade (s.k. Teknisk specifikation som i detalj talar om vilka egenskaper och krav till förmån för funktionshindrade som lok, vagnar, plattformar etc. ska uppfylla för att få tas i bruk), som antogs av rådet redan 2007.

Införandet av det ”nya” väsentliga kravet tillgänglighet påverkar inte principen om att egenskaper hos och krav på delsystem i TSD endast är tillämpliga vid nybyggnad respektive reinvestering som innebär väsentlig ändring av befintlig rullande materiel och infrastruktur. Det innebär dock att TSD tillgänglighet för funktionshindrade försatt kan innehålla krav som innebär att tekniska lösningar eller operativa åtgärder, eller bådadera, ska användas för att tillgodose funktionshindrade personers behov av tillgänglighet till järnvägssystemet och dess olika delsystem.

Förslaget har behandlats av den s.k. driftskompatibilitets- och säkerhetskommittén, som enhälligt ställde sig bakom det vid sitt möte i november 2012. Transportstyrelsen, som diskuterat dess utformning och effekter med företrädare för den svenska järnvägsbranschen, har inte haft något att erinra mot förslaget.

## 4. Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX concerning the technical specification for interoperability relating to the subsystem 'rolling stock - freight wagons' of the rail system in the European Union and repealing Commission Decision 2006/861/EC = Decision not to oppose the adoption

16152/12, 17133/12

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås godkänna att förslaget till förordning om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet ”rullande materiel – godsvagnar” antas samt att kommissionens beslut 2006/861/EG upphävs.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser att rösta för att förslaget till förordning antas och att kommissionens beslut 2006/861/EG upphävs.

Bakgrund:

Förslaget, vars rättsliga grund är direktiv 2008/57/EG, syftar till att modernisera innehållet i TSD ”rullande materiel – godsvagnar” för att säkerställa att regelverket håller jämna steg med den tekniska utvecklingen och utvecklingen på järnvägsmarknaderna. Innebörden av det är sammanfattningsvis att:

- TSD ”rullande materiel – godsvagnar” har getts förordningsform och att dess bestämmelser blir direkt tillämpliga i medlemstaterna.

- Tillämpningsområdet för bestämmelserna i TSD ”rullande materiel – godsvagnar” utvidgas geografiskt till att gälla järnvägsystem även utanför det transeuropeiska järnvägsnätet (TEN).

- Bestämmelserna i TSD ”rullande materiel – godsvagnar” har utformats i syfte att i mindre utsträckning än tidigare föreskriva tekniska lösningar och mer avse funktionellt beskrivna krav som nya och väsentligt ändrade godsvagnar ska uppfylla.

- Antalet s.k. öppna punkter (krav och egenskaper för godsvagnar som inte kunnat formuleras i form av gemensamma bestämmelser och som därför fortfarande måste regleras i nationella oharmoniserade bestämmelser) i TSD ”rullande materiel – godsvagnar” har reducerats och antalet s.k. specialfall (där nationella särlösningar regleras direkt i TSD-bestämmelser) har, bl.a. som en följd av nämnda reduktion, ökat något. Förslaget innehåller bl.a. två för svenskt vidkommande viktiga specialfall.

 Det svenska i europeiska sammanhang något avvikande, i infrastrukturen placerade, tekniska systemet för s.k. varmgångsdetektering (av fordons hjulaxellager)får fortsatt användas, vilket från ekonomisk synpunkt är önskvärt. Fordon som ska användas i nordiskt vinterklimat måste också fortsatt uppfylla vissa särskilda krav, vilket är en viktig förutsättning för effektiv och säker järnvägstrafik under vinterhalvåret.

Förslaget har behandlats av den s.k. driftskompatibilitets- och säkerhetskommittén, som enhälligt ställde sig bakom det vid sitt möte i november 2012. Det grundar sig på en rekommendation från den Europeiska järnvägsbyrån (ERA). Transportstyrelsen, som har i uppdrag att följa ERA:s arbete, har informerat och diskuterat ERA:s rekommendation med den svenska järnvägssektorns aktörer och har inte haft något att erinra mot förslaget.

## 5. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Regulation (EC) No 62/2006 concerning the technical specification for interoperability relating to the telematic applications for freight subsystem of the trans-European conventional rail system = Decision not to oppose the adoption

16282/12, 17140/12

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet: Rådet föreslås godkänna att förslaget till förordning om ändring av förordningen (EG) Nr 62/2006 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet rörande telematikapplikationer för godstrafik antas.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser att rösta för att förlaget antas.

Bakgrund:

Förslagets innebörd är att bilaga A till förordningen (EG) Nr 62/2006 beslutad på grundval av bestämmelserna i direktiv 2008/57/EG ändras. Bilagan A innehåller detaljerade specifikationer för hur gränssnitten mellan branschaktörernas (järnvägsföretag, infrastrukturförvaltare, etc.) IT-system ska vara utformade för att medge effektiv sådan inbördes kommunikation mellan branschaktörerna som är nödvändig för produktionen av effektiva tågtransporter.

Syftet bakom förslaget är dels att anpassa specifikationerna till de landvinningar som uppnåtts genom IT-områdets tekniska utveckling. Dels att anpassa dem till de erfarenheter branschaktörerna i EU:s medlemsländer hittills gjort i sitt arbete med att utveckla och använda sina IT-system i enlighet med förordningens krav.

Förslaget, vars rättsliga grund är direktiv 2008/57/EG, har behandlats av den s.k. driftskompatibilitets- och säkerhetskommittén, som ställde sig bakom det vid sitt möte i november 2012. Det grundar sig på en rekommendation från den Europeiska järnvägsbyrån (ERA), som branschaktörerna anmält identifierade ändringsbehov till. Transportstyrelsen, som har i uppdrag att följa ERA:s arbete, har informerat och diskuterat ERA:s rekommendation med den svenska järnvägssektorns aktörer och har inte haft något att erinra mot förslaget.

## 6. Commission Delegated Regulation (EU) No .../.. of 6.11.2012 supplementing Regulation (EU) No 510/2011 of the European Parliament and of the Council with regard to rules for the application for a derogation from the specific CO2 emissions targets for new light commercial vehicles = Intention not to raise objection to a delegated act

16146/12, 17168/12

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås godkänna kommissionens förordning.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar kommissionens delegerade förordning (EU) nr... /... av 6.11.2012 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 510/2011 vad gäller tillämpningen av undantag från de specifika målen för koldioxidutsläpp från nya lätta lastbilar.

Bakgrund:

I maj 2011 beslutade EU om koldioxidkrav för nya lätta lastbilar genom förordning 510/2011. Syftet med förordningen är att reglera hur den genomsnittliga utsläppsnivån av koldioxid från nya lätta lastbilar inom EU ska minska till 175 g/km till 2015-2017. Enligt förslaget ges varje biltillverkare ett specifikt utsläppsmål. Den biltillverkare som överskrider sitt utsläppsmål åläggs att betala avgifter.

I förordningen 510/2011 medges emellertid vissa undantag från ut-släppsmålen för nischtillverkare. Enligt artikel 11.7 i förordning 510/2011 ska kommissionen anta regler genom delegerade akter bland annat i fråga om tolkningen av kriterierna för beviljande av undantag, innehållet i ansökningarna samt utformningen och bedömningen av programmen för minskning av specifika koldioxidutsläpp.

I kommissionens delegerade förordning fastställs den information som sökande (biltillverkaren) ska tillhandahålla för att visa att villkoren för undantag enligt i förordning nr 510/2011 uppfylls.

Sverige kan stödja kommissionens förslag.

## 7. "Towards the Secure Supply of Radioisotopes for Medical Use in the European Union" = Adoption of Council conclusions

17453/12

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta rådsslutsatser om en tryggad försörjning av radioisotoper för medicinskt bruk inom EU.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser att rösta ja.

Bakgrund:

Det cypriotiska ordförandeskapet har lagt fram förslag till rådsslutsatser om en tryggad försörjning av radioisotoper för medicinskt bruk inom EU. Bakgrunden till rådsslutsatserna är att den bristsituation som uppstått vid ett flertal tillfällen på grund av att de fåtal forskningsreaktorer som producerar isotoperna har drabbats av stopp samtidigt. Det cypriotiska initiativet om rådsslutsatser följer tidigare rådsslutsatser från det belgiska 2010 och det svenska 2009. Frågan lyftes upp för första gången i rådssammanhang vid det informella hälsorådet 2008. Rådsslutsatserna denna gång betonar bland annat vikten av övergången från höganrikat uran till låganrikat uran i processen för tillverkning av isotoper.

## 8. Proposal for a Council Regulation on fixing for the 2013 fishing year the guide prices and Union producer prices for certain fishery products pursuant to Regulation (EC) No104/2000 = Adoption

16899/12, 17127/12

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås godkänna ett antagande av rådsförordningen som för fiskeåret 2013 fastställer orienteringspriserna och unionens producentpris för vissa fiskeriprodukter som finns upptagna i förordning (EG) nr 104/2000.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringens samlade bedömning är att Sverige ska rösta ja till förslaget.

Bakgrund:

Inför nästkommande år beslutar EU om orienteringspriser för fisk. EU använder orienteringspriserna som ett instrument för att bl.a. bidra till att säkra producenternas inkomster och stabilisera priserna. Syftet är att bidra till en stabilisering av priserna, dvs. att jämna ut såväl bottennivåer som höjdpunkter, för att uppnå en lång¬siktig balanserad utveckling som kan förstärka kon¬kur¬rens¬kraften hos unionens fiskeföretag på världsmarknaderna. Fastställande av priserna sker i huvudsak utifrån uppgifter från medlemsstaterna om genomsnittliga marknadspriser under innevarande år och de två föregående åren. Man tar även hänsyn till för¬ändringar i produktionen (kvoter) och efter-frågan. Stor vikt ska läggas vid att undvika att stora mängder fisk återtas från marknaden.

Orienteringspriset fastställs enbart för de viktigaste fiskslagen och utifrån detta pris beräknas återtags- och referenspris för de olika storlekssorteringarna och färskhetsklasserna. Dessa beräkningar görs genom att orienterings¬priset multipliceras med på förhand bestämda koefficienter.

## 9. Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EU) No 7/2010 opening and providing for the management of autonomous tariff quotas of the Union for certain agricultural and industrial products = Adoption

16581/12, 16739/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Ewa Björling

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Antagande av rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 7/2010 om öppnande och förvaltning av autonoma tullkvoter för vissa jordbruks- och industriprodukter.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja.

Bakgrund:

Förslaget gäller sedvanliga ändringar av rutinkaraktär. Ändringarna har diskuterats i kommissionens arbetsgrupp för dessa frågor (ETQG) samt vid rådsarbetsgruppens för tullunion, TUG, möte den 19 november 2012. Förslaget upptar fyra nya tullkvoter som öppnas den 1 januari 2013. Samtidigt höjs kvotvolymen för tre kvoter.

Sverige har inga invändningar mot de angivna rådsdokumenten och kan därmed godkänna förslaget till beslut.

## 10. Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EU) No 1344/2011 suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on certain agricultural, fishery and industrial products = Adoption

16582/12, 16740/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Ewa Björling

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Antagande av rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 1344/2011 om befrielse från Gemensamma tulltaxans autonoma tullsatser för vissa jordbruks-, fiskeri- och industriprodukter.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja.

Bakgrund:

Förslaget avser ändringar den 1 januari 2013 i bilagan till förordningen med produkter (främst insatsvaror) vilka befrias från tull enligt den gemensamma tulltaxan därför att tillverkning saknas inom gemenskapen. Förslaget avser både produkter som nu befrias från tull och de som inte längre kommer att befrias från tull. Dessa beslut tas regelbundet.

Den 19 november behandlades förslaget i arbetsgruppen för tullunionen (TUG) och de kunde enas om en ändrad text.

Sverige har inga invändningar mot de angivna rådsdokumenten och kan därmed godkänna förslaget till beslut.

## 11. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the non-commercial movement of pet animals (First reading) (Legislative deliberation) = Endorsement of the mandate for the trilogue

16949/12, 17529/12

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

I mars 2012 presenterade kommissionen ett förslag till ny förordning att ersätta förordning 998/2003 om djurhälsovillkor vid icke-kommersiell förflyttning av sällskapsdjur. De föreslagna ändringarna syftar till att anpassa bestämmelserna till EUF-fördraget och till utvecklingen när det gäller smittor i EU.

Vid behandling i rådsarbetsgrupper under det danska ordförandeskapet våren 2012 föreslogs ett stort antal ändringar. I början av november skedde omröstning i Europaparlamentets miljöutskott. Utskottet föreslog 150 ändringar varav många sammanföll med rådsarbetsgruppens. Vid attachémöten har Europaparlamentets ändringsförslag diskuterats och enighet har nåtts om gemensamma positioner från rådets sida.

I likhet med nu gällande bestämmelser ska enligt den nya förordningen hundar, katter och illrar vara identitetsmärkta och rabiesvaccinerade samt ha en särskild identitetshandling för att föras in i EU eller flyttas mellan EU-länder. För införsel till länder som är fria från rävens dvärgbandmask krävs därutöver avmaskning. Eftersom Sverige inte längre är fritt från parasiten omfattar inte avmaskningskraven införsel till Sverige. En nyhet i förhållande till nu gällande förordning är att kommissionen bemyndigas att kategorisera medlemsstater baserat på dessas rabiessituation. Förflyttning av hundar, katter och illrar föreslås under vissa villkor få ske utan rabiesvaccination mellan länder som av kommissionen kategoriserats som rabiesfria och där risken för introduktion av rabies bedöms som försumbar. I likhet med förordning 998/2003 ska den nya förordningen tillämpas vid förflyttning av sällskapsdjur som åtföljer sin ägare eller en annan person som handlar på ägarens uppdrag och där förflyttningen inte sker i syfte att djuret ska säljas eller överlåtas. Ett nytt krav har dock införts om att skriftligt godkännande från djurets ägare ska kunna uppvisas om djuret förflyttas av en annan person. Vidare föreslås att förordningen bara undantagsvis ska kunna tillämpas vid förflyttning av fler än fem hundar, katter eller illrar. Syftet med dessa bestämmelser är att förhindra olaglig handel med hundar.

Regeringen avser att rösta för förslagen.

## 12. Council implementing Decision authorising Bulgaria and Romania to apply measures derogating from Article 5 of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax = Adoption

16662/12, 17276/12

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Ander Borg

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Avsikten är att rådet ska anta beslutet.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

SE har inga invändningar emot beslutet.

Bakgrund:

Beslutet innebär att Bulgarien och Rumänien får tillåtelse att avvika från artikel 5 i direktiv 2006/112/EG när det gäller underhåll, reparation och uttag av brotullar med avseende på gränsbron över floden Donau mellan Vidin i Bulgarien och Calafat i Rumänien. Enligt beslutet anses territorialgränsen gå mitt på denna gränsbro vid fastställande av platsen för den beskattningsbara transaktionen vid leverans av varor och tillhandahållande av tjänster, gemenskapsinterna förvärv och import av varor avsedda för underhåll eller reparation av gränsbron. Platsen för tillhandahållande av skattepliktiga transaktioner rörande brotullar anses vara i det land där transitresan påbörjades. Beslutet får verkan samma dag det delges. I beslutet anges att avvikelsen bör godkännas tillsvidare eftersom avvikelsen rör det territoriella tillämpningsområdet för mervärdesskatteändamål, vilket inte bör ändras i framtiden.

Avsikten med beslutet är att förenkla uppbörden av mervärdesskatt.

Beslutet riktar sig till republiken Bulgarien och Rumänien.

## 13. Association with Montenegro = Establishment of the position of the European Union for the 3rd Stabilisation and Association Council meeting (Brussels, 18 December 2012)

17415/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser att rösta ja till förslaget att anta utkastet till gemensamma ståndpunkter för SA-möte 18 december.

Bakgrund:

Utkastet innehåller EU:s gemensamma ståndpunkter inom en rad aktuella områdena för SA-mötet EU-Montenegro den 18 december. I utkastet redogörs för hur Montenegro lyckas att anpassa sig till de olika politiska och ekonomiska krav som finns inom EU: s regelverk.

Generellt är utkastet till gemensamma ståndpunkter väldisponerat och lyfter fram de centrala problemen. Man framhåller behoven för ME vad gäller reformer för att stärka rättssäkerhet och de grundläggande rättigheterna, oberoende av rättsväsendet samt stärkande av insatserna mot korruption och organiserad brottslighet. ME har breddat sitt regionala samarbete inom området för organiserad brottslighet genom polissamarbete och gemensamma operationer, vilket enligt kommissionen har lett till ökade antal arresteringar och domar. För att effektivt bekämpa den organiserade brottsligheten är ett regionalt perspektiv centralt.

Implementeringen av lagstiftningen är dock avgörande. Institutioner inom rättsområdet till skydd för MR frågor måste stärkas och anpassas i enlighet med europeiska normer.

Inom det ekonomiska området konstaterar utkastet att det fortfarande krävs mer arbete för anpassning till EU:s regelverk inom en rad områden. Man nämner t.ex. den inre marknaden för varor, jordbrukspolitik, fiskepolitik, konkurrenspolitik och tullfrågor. Framsteg har dock gjorts inom områden som offentlig upphandling, transport politik, statistik samt vetenskap och forskning.

SE kan stödja utkastet till gemensamma ståndpunkter för mötet den 18 december med Stabiliserings- och associationsavtalet med Montenegro.

## 14. ENLARGEMENT Accession negotiations with Iceland = Chapter 1: Free movement of goods

17496/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikten med behandlingen i coreper:

Coreper föreslås anta utkastet till gemensam ståndpunkt kap 1.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser att rösta ja till förslaget att anta gemensamma ståndpunkten kap 1

Bakgrund:

Gemensamma ståndpunkten behandlar förhandlingskapitel 1 (den inre marknaden för varor). Island har redan närmat sin lagstiftning till EU:s regelverk genom EES-avtalet och har fått uppmaningar från kommissionen att se till att övrig lagstiftning justeras. Kommissionen anser att kapitlet kan öppnas för förhandling men tar särskilt upp att två stängningsvillkor måste uppfyllas innan kapitlet provisoriskt kan stängas. Dessa villkor är:

- Island måste justera sin lagstiftning för att bättre anpassas till direktiv 2001/82/EC och 2001/83/EC om gemenskapens koder för medicinska produkter för veterinära och mänsklig användning.

- Island måste visa framsteg i organiseringen av marknadsövervakningen och anpassningen till EU:s ramverk för marknadsövervakning.

SE kan stödja Kommissionens rekommendation att öppna förhandlingarna för kapitel 1.

## 15. ENLARGEMENT Accession negotiations with Iceland = Chapter 30: External relations

17497/12

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikten med behandlingen i coreper:

Coreper föreslås anta utkastet till gemensam ståndpunkt kap 30.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen avser att rösta ja till förslaget att anta gemensamma ståndpunkten kap 30

Bakgrund:

 Gemensamma ståndpunkten visar hur Island redan är anpassat till kapitel 30 (externa relationer) dvs politik främst inom områdena handelspolitik och biståndspolitik. Island accepterar EU:s regelverk i detta kapitel, men tar upp särskilda lösningar beträffande tullar för vissa råmaterial till aluminium och legeringsprodukter. Vidare vill man ha undantag för vissa tullar inom fiske och fiskeindustrin.

Kommissionen anser att, mot bakgrund av Islands goda förberedelser och anpassning till EU:s regelverk och den fortsatta anpassningen, förhandlingarna med Island kan öppnas inom kapitel 30. Kapitlet kan provisoriskt stängas först då Island visar att man kunnat samarbeta och effektivt samordna sig med EU i världshandelsorganisationen WTO.

SE kan stödja KOMs rekommendation att öppna förhandlingar för kapitel 30.

## 16. Statement made by the European Union and its Member States together with Croatia and iceland at the Doha Climate Conference = Endorsement

17532/12

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Godkänd av Coreper I den 12 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås bekräfta det uttalande som EU och dess medlemsstater, Island och Kroatien gjorde den 8 december 2012 vid klimatkonventionens Kyotoprotokolls åttonde partsmöte i Doha.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser stödja förslaget att bekräfta uttalandet.

Bakgrund:

Uttalandet som är föremål för godkännande var en viktig intern kompromiss inom EU för att få Polen att acceptera EU:s stöd för de ändringar i Kyotoprotokollet som beslöts i Doha och som möjliggör genomförandet av en andra åtagandeperiod under Kyotoprotokollet. Den ändring i protokollet som uttalandet avser rör frågan om hur det stora överskott av utsläppsenheter s.k. AAU som uppstått under Kyotoprotokollets första åtagandeperiod ska kunna minskas och hur därmed en ökad miljöintegritet ska säkras. Ändringen innebär att för det fall att de genomsnittliga utsläppen under de tre första åren av den första åtagandeperioden varit lägre än den genomsnittligt tilldelade mängden för den andra perioden för en part till protokollet så ska det resulterande överskottet annulleras.

Uttalandet klargör att EU, Kroatien och Island avser utföra sin förpliktelse gentemot den nya bestämmelsen i Kyotoprotokollet gemensamt vilket öppnar för att enskilda medlemsstater kan avvika från denna bestämmelse så länge som unionen som helhet tillsammans med Kroatien och Island uppfyller den. Uttalandet klargör också att alla EU-länder kommer deponera sina ratificeringsinstrument samtidigt. Den nya bestämmelsen liksom det sätt EU och dess medlemsstater avser leva upp till den är förenligt med tidigare antagna positioner i rådet (miljö) rörande frågan om AAU-överskottet (senast vid dess möte den 25 oktober 2012).

# Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I 2012-12-14.

## 17. Draft Commission Regulation (Eu) No .../.. of Xxx implementing Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) as regards the 2014 list of target secondary variables on material deprivation = Adoption

17266/12, 17268/12

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Peter Norman

Förväntas godkännas av Coreper I den 14 december 2012

Avsikt med behandling i rådet:

Rådet ska bekräfta att man inte motsätter sig rubricerade rättsakt.

Hur regeringen ställer sig till den blivande a-punkten:

Regeringen godkänner A-punkten.

Bakgrund:

Genom förordning (EG) nr 1177/2003 inrättades en gemensam ram för systematisk framställning av europeisk statistik över inkomst- och levnadsvillkor. Enligt artikel 15 i nämnda förordning behövs det genomförandebestämmelser för den förteckning över sekundära målområden och variabler som varje år ska ingå i tvärsnittsdelstudien för EU-SILC. Förteckningen över sekundära målvariabler som ska ingå i 2014 års modul om materiell fattigdom bör fastställas, tillsammans med motsvarande variabelförteckning.

## 18. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council implementing enhanced cooperation in the area of the creation of unitary patent protection (First reading) (Legislative deliberation + Statement) = Adoption of the legislative act

72/11, 17503/12

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Beatrice Ask

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2012-12-07

Tidigare behandling vid rådsmöte: Konkurrenskraftsrådet

Förväntas godkännas av Coreper I den 14 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta förordningarna.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser att rösta ja till att anta förordningarna.

Bakgrund:

Ett förbättrat patentsystem med ett enhetligt patentskydd och en enhetlig patentdomstol är av stor betydelse för Europas konkurrenskraft. Dagens europeiska patentsystem är dyrt och byråkratiskt. För att komma till rätta med dessa problem förs det förhandlingar inom EU som syftar till att skapa ett enhetligt patentskydd och att inrätta en enhetlig europeisk patentdomstol. Det enhetliga patentskyddet ska inrättas genom två EU-förordningar medan domstolen ska inrättas genom ett internationellt avtal mellan EU:s medlemsstater. Det enhetliga patentskyddet och den enhetliga patentdomstolen är ömsesidigt beroende av varandra och förhandlas som ett paket.

Sedan det visat sig omöjligt att nå enighet i rådet avseende EU-patentets översättningsarrangemang beslutade rådet den 10 mars 2011 att bemyndiga de medlemsstater som vill inleda ett fördjupat samarbete om ett enhetligt patentskydd. Samtliga medlemsstater utom Spanien och Italien deltar i samarbetet.

Kommissionen lämnade förslag till två EU-förordningar för genomförande av det fördjupade samarbetet den 13 april 2011 och den 27 enades rådet om en allmän inriktning avseende en något reviderad version av förslagen. I december 2011 nådde rådet och parlamentet en informell överenskommelse om förslagen. Parlamentet dröjde dock med att bekräfta överenskommelsen i avvaktan på en lösning i den andra delen av paketet, förhandlingarna om den enhetliga patentdomstolen.

Vid Konkurrenskraftrådet den 5 december 2011 kunde medlemsstaterna enas om avtalet för inrättande av en enhetlig europeisk patentdomstol utom avseende frågan om placeringen av domstolens centrala avdelning i första instans. Denna fråga löstes av Europeiska rådet den 29 juni 2012 som kom överens om att avdelningen ska ligga i Paris med särskilda sektioner i London och München.

Samtidigt som man löste frågan om domstolens säte föreslog Europeiska rådet att artiklarna 6–8 i förordningen om det enhetliga patentskyddet skulle strykas. Att Europeiska rådet på detta sätt frångick den tidigare överenskommelsen mellan rådet och parlamentet ledde till att parlamentet sköt upp sin omröstning om förslagen ytterligare. Under hösten 2012 har frågan förhandlats mellan ordförandeskapet, kommissionen och ansvariga rapportörer. Arbetet har varit framgångsrikt och man har nått fram till en lösning. Parlamentet röstade i plenum den 11 december och biföll förslagen.

## 19. Proposal for a Council Regulation implementing enhanced cooperation in the area of the creation of unitary patent protection with regard to the applicable translation arrangements (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act

18855/2/11, 17429/12

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Beatrice Ask

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2012-12-07

Tidigare behandling vid rådsmöte: Konkurrenskraftsrådet

Förväntas godkännas av Coreper I den 14 december 2012

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta förordningarna.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser att rösta ja till att anta förordningarna.

Bakgrund:

Ett förbättrat patentsystem med ett enhetligt patentskydd och en enhetlig patentdomstol är av stor betydelse för Europas konkurrenskraft. Dagens europeiska patentsystem är dyrt och byråkratiskt. För att komma till rätta med dessa problem förs det förhandlingar inom EU som syftar till att skapa ett enhetligt patentskydd och att inrätta en enhetlig europeisk patentdomstol. Det enhetliga patentskyddet ska inrättas genom två EU-förordningar medan domstolen ska inrättas genom ett internationellt avtal mellan EU:s medlemsstater. Det enhetliga patentskyddet och den enhetliga patentdomstolen är ömsesidigt beroende av varandra och förhandlas som ett paket.

Sedan det visat sig omöjligt att nå enighet i rådet avseende EU-patentets översättningsarrangemang beslutade rådet den 10 mars 2011 att bemyndiga de medlemsstater som vill inleda ett fördjupat samarbete om ett enhetligt patentskydd. Samtliga medlemsstater utom Spanien och Italien deltar i samarbetet.

Kommissionen lämnade förslag till två EU-förordningar för genomförande av det fördjupade samarbetet den 13 april 2011 och den 27 enades rådet om en allmän inriktning avseende en något reviderad version av förslagen. I december 2011 nådde rådet och parlamentet en informell överenskommelse om förslagen. Parlamentet dröjde dock med att bekräfta överenskommelsen i avvaktan på en lösning i den andra delen av paketet, förhandlingarna om den enhetliga patentdomstolen.

Vid Konkurrenskraftrådet den 5 december 2011 kunde medlemsstaterna enas om avtalet för inrättande av en enhetlig europeisk patentdomstol utom avseende frågan om placeringen av domstolens centrala avdelning i första instans. Denna fråga löstes av Europeiska rådet den 29 juni 2012 som kom överens om att avdelningen ska ligga i Paris med särskilda sektioner i London och München.

Samtidigt som man löste frågan om domstolens säte föreslog Europeiska rådet att artiklarna 6–8 i förordningen om det enhetliga patentskyddet skulle strykas. Att Europeiska rådet på detta sätt frångick den tidigare överenskommelsen mellan rådet och parlamentet ledde till att parlamentet sköt upp sin omröstning om förslagen ytterligare. Under hösten 2012 har frågan förhandlats mellan ordförandeskapet, kommissionen och ansvariga rapportörer. Arbetet har varit framgångsrikt och man har nått fram till en lösning. Parlamentet röstade i plenum den 11 december och biföll förslagen.